ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/393

z 12. marca 2018,

ktorým sa v mene Európskej únie schvaľuje zmena Protokolu medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2013/785/EÚ zo 16. decembra 2013 o uzavretí Protokolu v mene Európskej únie medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom ([1]), a najmä na jeho článok 3,

keďže:

(1) Článkom 10 Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom ([2]), ďalej len „dohoda“, schválenej nariadením Rady (ES) č. 764/2006 ([3]), sa zriaďuje spoločný výbor poverený dohľadom nad uplatňovaním dohody a najmä dohľadom nad vykonávaním, výkladom a dobrým priebehom uplatňovania dohody, ako aj prehodnotením možností rybolovu v prípade potreby.

(2) Článkom 5 Protokolu medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom ([4]), ďalej len „protokol“, schváleného rozhodnutím 2013/785/EÚ sa spoločný výbor po vzájomnej dohode oprávňuje upraviť možnosti rybolovu, pokiaľ sa pri tejto úprave zachová udržateľnosť marockých rybolovných zdrojov.

(3) Na zasadnutí spoločného výboru, ktoré sa konalo 25. – 27. októbra 2017 v Bruseli, marocká strana oznámila svoj zámer pristúpiť v záujme zabezpečenia udržateľného využívania predmetných populácií k zníženiu kvóty pridelenej v roku 2018 plavidlám, ktoré vykonávajú priemyselný rybolov pelagickými vlečnými sieťami *(pozri technickú špecifikáciu rybolovu č. 6)*. Vzhľadom na očakávaný vplyv takéhoto opatrenia na príslušnú flotilu európska strana navrhla, aby sa s cieľom optimalizovať využívanie rybolovných možností v tejto kategórii zmenili niektoré pravidlá vykonávania protokolu súvisiace s priemyselným rybolovom pelagických druhov.

(4) Komisia predložila Rade bezprostredne po príslušnom zasadnutí spoločného výboru dokument, v ktorom boli podrobne opísané konkrétne prvky navrhovanej pozície Únie týkajúcej sa navrhovaných zmien.

(5) Rada navrhovanú pozíciu Únie schválila v súlade s bodom 3 prílohy k rozhodnutiu 2013/785/EÚ.

(6) Výsledky zasadnutia spoločného výboru, ktoré sa konalo 25. – 27. októbra 2017 v Bruseli, týkajúce sa zmeny kvóty, mesačného stropu výlovu a zloženia úlovku podľa skupín druhov kategórie 6 boli potvrdené výmenou listov medzi Ministerstvom poľnohospodárstva, morského rybolovu, rozvoja vidieka a vodného a lesného hospodárstva Maroka a Európskou komisiou.

(7) Uvedené zmeny by sa mali v mene Európskej únie schváliť,

([1]) Ú. v. EÚ L 349, 21.12.2013, s. 1.
([2]) Ú. v. EÚ L 141, 29.5.2006, s. 4.
([3]) Nariadenie Rady (ES) č. 764/2006 z 22. mája 2006 o uzavretí Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom (Ú. v. EÚ L 141, 29.5.2006, s. 1).
([4]) Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 2.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Zmeny v technickej špecifikácii č. 6 Protokolu medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti a finančný príspevok podľa Dohody o partnerstve v sektore rybolovu medzi Európskym spoločenstvom a Marockým kráľovstvom, ktoré boli prijaté spoločným výborom zriadeným článkom 10 uvedenej dohody na základe výmeny listov uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu, sa schvaľujú v mene Únie.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 12. marca 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

A. **Výňatok z listu (Ares) 5493915 Generálneho riaditeľstva pre námorné záležitosti a rybárstvo Európskej komisie z 10. novembra 2017**

Vážená pani generálna tajomníčka,

v nadväznosti na môj list z 3. novembra týkajúci sa následných opatrení na základe záverov z nedávneho zasadnutia spoločného výboru (ref. č. Ares 5362568 z 3. novembra 2017) potvrdzujem, že podľa článku 5 protokolu Rada Európskej únie schválila 15 % zníženie kvóty pridelenej v roku 2018 pre plavidlá kategórie 6 v záujme zabezpečenia udržateľného využívania predmetných populácií.

[…]

Okrem toho, ako bolo oznámené v uvedenom liste, dovoľujem si Vás požiadať, aby ste odpoveďou na tento list schválili zmeny v technických špecifikáciách v kategórii 6, ktorých cieľom je optimalizovať využívanie rybolovných možností v tejto kategórii:

— Zmena zloženia úlovkov zvýšením miery výlovu skupiny druhov sardiniek a sardinel na 40 % pridelenej kvóty, ktoré je kompenzované ekvivalentným znížením miery výlovu skupiny druhov stavríd, makrel a sardel, pričom percento vedľajších úlovkov ostáva nezmenené.

— Zvýšenie stropu mesačného výlovu na 12 000 ton na obdobie od 1. apríla do 14. júla 2018, pričom európska strana trvá na tom, aby sa tento mesačný strop uplatňoval v období od 1. januára do 14. júla 2018.

S úctou

B. **Výňatok z listu č. 8885 Ministerstva poľnohospodárstva, morského rybolovu, rozvoja vidieka a vodného a lesného hospodárstva Marockého kráľovstva z 27. novembra 2017**

Vážený pán vedúci oddelenia,

v úvode by som chcela poďakovať za úsilie, ktoré Vaše oddelenie vynaložilo v záujme dosiahnutia súhlasu Rady Európskej únie s 15 % znížením kvóty pridelenej v roku 2018 pre plavidlá kategórie 6.

[…]

Pokiaľ ide o ostatné body uvedené vo Vašom liste, dovoľujem si Vás upozorniť na nasledujúce body, ktoré boli predmetom môjho listu z 10. novembra 2017:

1. Potvrdzujeme možnosť upraviť zloženie úlovkov kategórie 6, a to na týchto úrovniach: 40 % sardiniek a sardel, 58 % stavríd, makrel a sardel a 2 % vedľajších úlovkov.

2. Marocká strana nenamieta voči určeniu mesačného stropu na 12 000 ton, ale iba na obdobie od marca 2018 vrátane. Na mesiace január a február 2018, ktoré zodpovedajú koncu obdobia kladenia vajíčok sardiniek, sa zachováva mesačný strop 10 000 ton.

S úctou